

## 翻译系列正高级职称量化等硬性条件申报材料清单

| 材料类型       | 语种     | 材料内容   | 量化要求   | 材料要求   | 备注   |
|------------|--------|--|--|--|------|
| 基本通用条件     | 英语、日语  | 1. 学历。（系统共享数据无法自动识别的按部署文要求提供，国外学历或学位证书须附教育部留学服务中心《国外学历学位认证书》）<br>2. 下一级职称证书。（系统共享数据无法自动识别的按部署文要求提供）<br>3. 本部门、本行业 and 人社部门规定的继续教育材料。<br>4. 社保证明。（限于非公经济组织和社会组织人员提供，系统共享数据无法自动识别的按部署文要求提供）<br>5. 年度考核结果，单位考核推荐意见及公示情况。<br>6. 2位正高级专家对任现职以来有代表性的论文、译著及其他业绩成果的鉴定。 | 1. 具有翻译相关专业（外语、翻译、少数民族语言专业）大学本科以上学历。<br>2. 任职年限满足下列条件之一：①具备翻译系列副高级职称满5年；②具备其他专业副高级职称，并从事翻译工作（履行翻译副高级职称职责）满4年，且与原专业副高级职称任职时间累计满7年；③具备其他专业副高级职称，已按规定转评为翻译系列副高级职称并从事翻译工作满3年，且与原专业副高级职称任职时间累计满5年；④具有其他专业正高级职称且从事翻译工作（履行翻译正高级职称职责）满1年。<br>3. 申报前连续6个月以上（不含申报当月）个人社保缴费清单。<br>4. 近5年年度考核均为合格以上等次。<br>5. 年度继续教育72学时证明。 | 1. 学历证书。<br>2. 职称证书。<br>3. 继续教育证明材料。<br>4. 个人社保缴费清单。<br>5. 个人年度考核表或单位对个人年度考核及公示情况证明材料。<br>6. 专家鉴定材料。 | 不可缺少 |
|            | 越南语、壮语 | 1. 具有翻译相关专业（外语、翻译、少数民族语言专业）大学本科以上学历。<br>2. 取得副高级专业技术资格后从事翻译工作5年以上。<br>3. 申报前连续6个月以上（不含申报当月）个人社保缴费清单。<br>4. 近5年年度考核均为合格以上等次。<br>5. 年度继续教育72学时证明。  |  |  |      |
| 专业技术工作经历条件 | 英语、日语  | 1. 承担重要涉外活动或重要谈判、国际会议的口译材料、现场录音。<br>2. 承担重要涉外活动或重要事项的审定翻译稿材料。<br>3. 对翻译专业理论研究的著作、译著及论文材料。<br>4. 组织开展、参与或指导开展翻译项目课题。  |  | 1. 有关翻译的项目、课题材料。<br>2. 口译翻译场次目录内容、现场照片材料和服务方的证明，现场录音材料。<br>3. 发表的译著、译文材料。                            | 不可缺少 |
|            | 越南语、壮语 |  |  |  |      |

| 材料类型    | 语种     | 材料内容   | 量化要求   | 材料要求  | 备注   |
|---------|--------|--|--|---|------|
| 业绩成果条件  | 英语、日语  | 取得一级翻译职称后，具备下列条件之一：<br>1. 正式出版物或者单位证明。<br>2. 在正式出版社出版的、有统一书号的译著或者翻译理论研究著作。<br>3. 在国内统一刊号的报纸上、期刊上或者在国际统一刊号的国外报纸、期刊上发表的独立完成的译文。<br>4. 承担重要谈判或者国际会议等口译任务。             | 1. 以笔译为主者，提供下列一项材料：<br>①审定稿量在30万字以上的正式出版物；<br>②审定稿量在30万字以上的单位证明及译文3篇；<br>③正式出版的各不少于10万字的译著或者翻译理论研究著作2部；<br>④公开发表累计不少于20万字的独立完成的译文。<br>2. 以口译为主者，提供30场以上的重要谈判或者国际会议等口译任务，及不少于3场的现场录音材料。 | 1. 口译翻译场次目录内容、现场照片材料和服务方的证明。<br>2. 现场录音材料。<br>3. 发表的译著、译文材料。              | 不可缺少 |
| 业绩成果条件  | 越南语、壮语 | 取得副高级专业技术资格以来，具备下列条件之一：<br>1. 以口译为主者，完成涉外活动翻译任务，含地厅级以上涉外活动或正式谈判场合的首席翻译，并经单位或同行专家证明效果优异。<br>2. 笔译为主者，有本翻译专业译文，并经同行专家鉴定能表达原作风格，达到自治区一流水平，或经自治区主管部门证明已产生显著的社会效益或经济效益。 | 1. 以口译为主者，至少完成20次翻译任务，其中5次为地厅级以上涉外活动或正式谈判场合的首席翻译，4次为省、部级以上涉外活动的翻译。<br>2. 以笔译为主者，有译文20万字以上，定稿10万字以上。  | 1. 口译翻译场次目录内容、现场照片材料和服务方的证明及录音材料。<br>2. 发表的译文材料。<br>3. 专家鉴定材料或推广取得效益的佐证材料 | 不可缺少 |
| 论文、著作条件 | 英语、日语  | 取得一级翻译职称后，具备下列条件之一：<br>1. 正式出版物或者单位证明。<br>2. 在正式出版社出版的、有统一书号的译著或者翻译理论研究著作。<br>3. 在国内统一刊号的报纸上、期刊上或者在国际统一刊号的国外报纸、期刊上发表的独立完成的译文。                                      | 以笔译为主者，提供下列一项材料：<br>①审定稿量在30万字以上的正式出版物；<br>②审定稿量在30万字以上的单位证明及译文3篇；<br>③正式出版的各不少于10万字的译著或者翻译理论研究著作2部；<br>④公开发表累计不少于20万字的独立完成的译文。  | 1. 翻译场次目录内容、现场照片材料和服务方的证明。<br>2. 发表的出版物、译著、译文材料。                          | 不可缺少 |
| 论文、著作条件 | 越南语、壮语 | 取得副高级专业技术资格以来，具备下列条件之一：<br>1. 在国内外公开发行刊物上发表或在省部级学术会议、国际性会议上宣读、交流独立撰稿的高水平的翻译专业（或相关专业）论文或各类文体的译文。<br>2. 正式出版或经自治区级有关单位证明已产生显著社会效益或经济效益的高水平的翻译专业（或相关专业）专著或各类文体的译著。    | 以口译或笔译为主者，提供下列一项材料：<br>1. 4篇以上独立撰稿的高水平的翻译专业（或相关专业）论文或各类文体的译文。<br>2. 独著译著或撰写或翻译8万字以上的合著，如是主编、副主编，本人在其中撰写或翻译4万字以上。   | 发表的论文、专著、译著   | 不可缺少 |
| 其他材料    | 英语、日语  | 1. 任现职以来专业技术工作总结。<br>2. 获奖情况。<br>3. 自我鉴定。  |  | 1. 工作总结。<br>2. 获奖证书。<br>3. 自我鉴定   |      |
|         | 越南语、壮语 |  |  |   |      |

## 翻译系列副高级职称量化等硬性条件申报材料清单

| 材料类型   | 语种     | 材料内容  | 量化要求   | 材料要求   | 备注   |
|--------|--------|---|--|--|------|
| 基本通用条件 | 英语、日语  | 1. 学历。（系统共享数据无法自动识别的按部署文要求提供，国外学历或学位证书须附教育部留学服务中心《国外学历学位认证书》）<br>2. 下一级职称证书。（系统共享数据无法自动识别的按部署文要求提供）<br>3. 本部门、本行业和人社部门规定的继续教育材料。<br>4. 社保证明。（限于非公经济组织和社会组织人员提供，系统共享数据无法自动识别的按部署文要求提供）<br>5. 年度考核结果，单位考核推荐意见及公示情况。 | 1. 具有翻译相关专业（外语、翻译、少数民族语言专业）本科以上学历。<br>2. 任职年限满足下列条件之一：①具备博士学位，取得翻译系列中级职称后，从事翻译工作满2年；②具备翻译相关专业硕士学位，取得翻译系列中级职称后，从事翻译工作满3年；③具备翻译相关专业双学士学位或研究生班毕业，取得翻译系列中级职称后，从事翻译工作满4年；④具备非翻译相关专业硕士学位、大学本科学历或学士学位，取得翻译系列中级职称后，从事翻译工作满5年；⑤取得同声传译翻译专业资格证书且满足上述学历和年限要求。<br>3. 申报前连续6个月以上（不含申报当月）个人社保缴费清单。<br>4. 近5年年度考核均为合格以上等次。<br>5. 一级翻译考试成绩通知书（英语、日语语种）。<br>6. 年度继续教育72学时证明。 | 1. 学历证书。<br>2. 职称证书。<br>3. 继续教育证明材料。<br>4. 个人社保缴费清单。<br>5. 个人年度考核表或单位对个人年度考核及公示情况证明材料。<br>6. 专家鉴定材料。 | 不可缺少 |
|        | 越南语、壮语 | 6. 2位正高级专家对任现职以来有代表性的论文、译著及其他业绩成果的鉴定。<br>7. 与申请评审的语种和类别相一致的一级翻译考试成绩通知书（英语、日语语种）。  | 1. 具有翻译相关专业（外语、翻译、少数民族语言专业）专科以上学历。<br>2. 取得中级专业技术资格后，获博士学位从事翻译专业工作满2年，获硕士学位从事翻译专业工作满4年，大学本科或大专学历从事翻译工作5年以上。<br>3. 申报前连续6个月以上（不含申报当月）个人社保缴费清单。<br>4. 近5年年度考核均为合格以上等次。<br>5. 年度继续教育72学时证明。   | 7. 一级翻译考试成绩证明（英语、日语语种）。  | 不可缺少 |
| 专业技术工  | 英语、日语  | 1. 有正式出版的译著或者公开发表的译文，有翻译专业论文。<br>2. 承担重要场合、具有实质性内容的口译工作或者译文定稿。<br>3. 组织、指导翻译专业人员完成各项翻译任务。   |  | 1. 有关翻译的项目、课题材料。<br>2. 翻译场次目录内容、现场照片材料和照各方的  | 不可缺少 |

| 材料类型    | 语种     | 材料内容  | 量化要求  | 材料要求   | 备注   |
|---------|--------|---|---|--|------|
| 工作经历条件  | 越南语、壮语 | 一、从事口译者，担任重要国际会议、双边谈判或党和国家领导人、省部级领导的翻译材料。<br>二、从事笔译者，负责的质量较高的审稿、定稿材料。   |   | 材料和服务方的证明，现场录音材料。<br>3. 发表的译著、译文材料。                                    |      |
| 业绩成果条件  | 英语、日语  | 1. 有正式出版的译著或者公开发表的译文，有翻译专业论文。<br>2. 承担重要场合、具有实质性内容的口译工作或者译文定稿。  | 1. 以口译为主者，由服务方出具的在正式场合不少于100场次的口译工作量证明，不少于3场的口译现场录音材料。<br>2. 以笔译为主者，不少于20万字的笔译工作量证明，译著1部或译文3篇。  | 1. 翻译场次目录内容、现场照片材料和服务方的证明及录音材料<br>2. 发表的译文材料。<br>3. 专家鉴定材料或推广取得效益的佐证材料 | 不可缺少 |
|         | 越南语、壮语 | 取得中级专业技术资格以来（或国家机关流动到企事业单位 人员从事专业技术工作），具备下列条件之一：<br>一、以口译为主者，完成涉外活动或正式谈判场合的翻译，并经单位领导或同行专家证明效果优良。<br>二、以笔译为主者，有本专业语种的译文，并经同行专家鉴定具有较高水平或经自治区主管部门证明已产生明显的社会效益、经济效益。                          | 1. 以口译为主者，至少完成15次翻译任务，其中5次为地厅级以上涉外活动或正式谈判场合的翻译，1次为省、部级以上涉外活动的翻译。<br>2. 以笔译为主者，有译文15万字以上，定稿5万字以上。  |  | 不可缺少 |
| 论文、著作条件 | 英语、日语  | 有正式出版的译著或者公开发表的译文，有翻译专业论文。  | 以笔译为主者，在正式出版社出版的、有统一书号的译著或者翻译理论研究著作1部或在国内统一刊号的报纸上、期刊上或者在国际统一刊号的国外报纸、期刊上发表的独立完成的译文3篇。  | 发表的论文、专著、译著  | 不可缺少 |
|         | 越南语、壮语 | 取得中级专业技术资格以来（或国家机关流动到企事业单位 人员从事专业技术工作），具备下列条件之一：<br>一、在国内外公开发行人物上发表或在省部级学术会议、国际性会议上宣读、交流的独立撰稿的高水平的翻译专业（或相关专业）论文或各类文体的译文。<br>二、正式出版或经自治区级有关单位证明已产生显著社会效益或经济效益的有较高水平的翻译专业（或相关专业）专著或各类文体的译著。 | 以口译或笔译为主者，提供下列一项材料：<br>1. 3篇以上独立撰稿的高水平的翻译专业（或相关专业）论文或各类文体的译文。<br>2. 较高水平的翻译专业（或相关专业）专著或各类文体的译著。如是合著，本人在其中撰写或翻译4万字以上。如是主编、副主编，本人在其中撰写或翻译2万字以上。 |  | 不可缺少 |

| 材料类型 | 语种     | 材料内容                                   | 量化要求 | 材料要求                            | 备注 |
|------|--------|--|------|---------------------------------|----|
| 其他材料 | 英语、日语  | 1. 任现职以来专业技术工作总结<br>2. 获奖情况<br>3. 自我鉴定 |      | 1. 工作总结。<br>2. 获奖证书。<br>3. 自我鉴定 |    |
|      | 越南语、壮语 |  |      |                                 |    |

## 翻译系列中级职称量化等硬性条件申报材料清单

| 材料类型       | 语种     | 材料内容   | 量化要求   | 材料要求   | 备注   |
|------------|--------|--|--|--|------|
| 基本通用条件     | 越南语、壮语 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 学历。（系统共享数据无法自动识别的按部署文要求提供，国外学历或学位证书须附教育部留学服务中心《国外学历学位认证书》）</li> <li>2. 下一级职称证书。（系统共享数据无法自动识别的按部署文要求提供）</li> <li>3. 本部门、本行业和人社部门规定的继续教育材料。</li> <li>4. 社保证明。（限于非公经济组织和社会组织人员提供，系统共享数据无法自动识别的按部署文要求提供）</li> <li>5. 年度考核结果，单位考核推荐意见及公示情况。</li> <li>6. 2位副高级或副高级以上专家对任现职以来有代表性的论文、译著及其他业绩成果的鉴定。</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 取得初级专业技术资格以来，具备下列条件之一：获得博士学位且从事翻译工作；获得硕士学位，从事翻译工作3年以上；大学本科或大专学历，担任助理翻译4年以上；或未取得职称，大学本科学历的从事翻译工作7年以上；大专学历的从事翻译工作9年以上。</li> <li>2. 申报前连续6个月以上（不含申报当月）个人社保缴费清单。</li> <li>3. 近5年年度考核均为合格以上等次。</li> <li>4. 年度继续教育72学时证明。</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 学历证书。</li> <li>2. 职称证书。</li> <li>3. 继续教育证明材料。</li> <li>4. 个人社保缴费清单。</li> <li>5. 个人年度考核表或单位对个人年度考核及公示情况证明材料。</li> <li>6. 专家鉴定材料。</li> </ol> | 不可缺少 |
| 专业技术工作经历条件 | 越南语、壮语 | 取得初级专业技术资格以来，同时具备下列条件：<br>具有比较系统的外语基础知识，一定的科学文化知识和翻译理论知识，工作中有一定成绩；能独立承担本专业难度较大的口译或笔译任务。  |  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 参加及完成的涉外翻译活动材料证明。</li> <li>2. 有本专业语种的译文。</li> </ol>  | 不可缺少 |
| 业绩成果条件     | 越南语、壮语 | 取得初级专业技术资格以来，具备下列条件之一：<br><ol style="list-style-type: none"> <li>1. 以口译为主者，完成涉外活动或正式谈判场合的翻译。</li> <li>2. 以笔译为主者，有本专业语种的译文，并经同行专家鉴定达到一定水平或主管部门证明已产生社会效益、经济效益。</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 以口译为主者，至少完成10次涉外活动或正式谈判场合的翻译，其中3次为厅级以上。</li> <li>2. 以笔译为主者，译文5万字以上。</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 翻译场次目录内容、现场照片材料和服务方的证明及录音材料。</li> <li>2. 发表的译文材料。</li> <li>3. 专家鉴定材料或推广取得效益的佐证材料。</li> </ol>   | 不可缺少 |
| 论文、著作条件    | 越南语、壮语 | 取得初级专业技术资格以来，具备下列条件之一：<br><ol style="list-style-type: none"> <li>1. 在国内外公开发行人物上发表或在省部级学术会议、国际性会议上宣读、交流独立撰稿的高水平的翻译专业（或相关专业）论文或各类文体的译文。</li> <li>2. 正式出版有一定水平的翻译专业（或相关专业）专著或各类文体译著。</li> </ol>   | 以口译或笔译为主者，提供下列一项材料：<br><ol style="list-style-type: none"> <li>1. 2篇以上高水平翻译专业论文或译文。</li> <li>2. 正式出版专著或译著，如系合著者，本人在其中撰写或翻译6000字以上。</li> </ol>   | 发表的论文、译文、专著或译著。  | 不可缺少 |
| 其他材料       | 越南语、壮语 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 任现职以来专业技术工作总结。</li> <li>2. 获奖情况。</li> <li>3. 自我鉴定。</li> </ol>  |  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 工作总结材料。</li> <li>2. 获奖证书。</li> <li>3. 自我鉴定。</li> </ol>   |      |

## 翻译系列初级职称量化等硬性条件申报材料清单

| 材料类型       | 语种     | 材料内容   | 量化要求  | 材料要求   | 备注   |
|------------|--------|--|---|--|------|
| 基本通用条件     | 越南语、壮语 | 1. 学历。（系统共享数据无法自动识别的按部署文要求提供，国外学历或学位证书须附教育部留学服务中心《国外学历学位认证书》）<br>2. 下一级职称证书。（系统共享数据无法自动识别的按部署文要求提供）<br>3. 本部门、本行业和人社部门规定的继续教育材料。<br>4. 社保证明。（限于非公经济组织和社会组织人员提供，系统共享数据无法自动识别的按部署文要求提供）<br>5. 年度考核结果，单位考核推荐意见及公示情况。<br>6. 2位中级或中级以上专家对任现职以来有代表性的论文、译著及其他业绩成果的鉴定。 | 1. 大学本科学历，从事翻译工作1年以上；大专学历，从事翻译工作3年以上；中专学历，取得员级职称，从事翻译工作4年以上，未取得职称，从事翻译工作7年以上。<br>2. 申报前连续6个月以上（不含申报当月）个人社保缴费清单<br>3. 近5年年度考核均为合格以上等次。<br>4. 年度继续教育72学时证明。 | 1. 学历证书。<br>2. 继续教育证明材料。<br>3. 个人社保缴费清单。<br>4. 个人年度考核表或单位对个人年度考核及公示情况证明材料。<br>5. 专家鉴定材料。 | 不可缺少 |
| 专业技术工作经历条件 | 越南语、壮语 | 掌握翻译工作的基本方法和技能，能完成一般性的口译或笔译工作。有独立工作能力并胜任本职工作。  |   | 1. 参加及完成的涉外翻译活动材料证明。<br>2. 有本专业语种的译文。  |      |
| 业绩成果条件     | 越南语、壮语 | 1. 以口译为主者，能完成涉外活动翻译任务。<br>2. 以笔译为主者，有关于本专业语种的译文。   |   | 1. 参加及完成的涉外翻译活动材料证明。<br>3. 有本专业语种的译文。  |      |
| 论文、著作条件    | 越南语、壮语 | 不作硬性要求。  |   | 发表的论文、著作   |      |
| 其他材料       | 越南语、壮语 | 1. 任现职以来专业技术工作总结。<br>2. 获奖情况。<br>3. 自我鉴定。  |   | 1. 工作总结材料。<br>2. 获奖证书。<br>3. 自我鉴定。   |      |